

Sprechen Sie Sport?

Überlegungen und Erprobungen zum sprachbildenden Sportunterricht



proDaZ

Deutsch als Zweitsprache in allen Fächern

Dr. Mirko Krüger & Jana Kaulvers ■ Interkulturelle Schule – sprachsensibel unterrichten ■ Soest, 05.07.2018



Offen im Denken

Was erwartet Sie?

- Kurzvorstellung
- Legitimierung und Merkmale eines sprachbildenden Sportunterrichts
- Erprobung und Reflexion von Praxisbeispielen
- Abschlussrunde und Ausblick



Sprachbildender Sportunterricht: Warum überhaupt?



Offen im Denken

Doppelauftrag als Legitimation

- Entwicklungsförderung durch Bewegung, Spiel und Sport
- Erschließung der Bewegungs-, Spiel- und Sportkultur

Der Erwerb einer umfassenden **Handlungskompetenz** in Bewegung, Spiel und Sport muss mit einer fachbezogenen Sprachförderung verknüpft werden.

Lernprozesse bezogen auf Fachwissen und methodische Fähigkeiten sowie auf die Beurteilung und Bewertung von bewegungs- und sportspezifischen Sachverhalten und Problemstellungen sind ebenso auch sprachlich vermittelt wie die Beschreibung sportlicher Handlungen und der kommunikative Austausch darüber.

Solche sprachlichen Fähigkeiten ... müssen gezielt in einem **sprachsensiblen Fachunterricht** angebahnt und vertieft werden. (KLP Sport NRW GS)

Sprachbildender Sportunterricht: Warum überhaupt?

Offen im Denken



"Bewegung und Sprache gehen ineinander über – sie beeinflussen sich gegenseitig. Bewegung begleitet das sprachliche Handeln, Sprache begleitet das Bewegungshandeln."

(Zimmer, 2010, S. 109)

Und viele mehr...

Verortung von Angeboten



Offen im Denken



Schulsport Andere Lernbereiche und Fächer Sportunterricht Außerunterrichtlicher Schulsport · Pausensport und selbstbestimmte Sportunterricht (dem. Stundentafel) Bewegungs- und Bewegungszeiten Sportförderunterricht Entspannungszeiten regelmäßig angeleite Schulsportangebote Entwicklungsvorhaben Sport (nach Rhythmisiertes Lernen Schulsporttage und Schullahrt Genehmigung durch die Schul- Bewegung, Spiel und Schulsportfeste entwicklungskonferenz) Sport im überfachlichen Lernen ■ Schulsportwettkämpfe Lernen durch Bewegung Bewegung-, Spiel- und Sportangebote • Themenzentriertes Lernen im Ganztag Bewegungs-, Spiel-, Sport- und Ganztagskonzepte der Schulen

Schulprogramm (

Für den Anfang: Gelingende Inhalte und Spielformen



Offen im Denken

Bewegungsaktivitäten sprachlich differenziert durchführen (vgl. u.a. Huckeriede 2012/Zimmer 2013)

- Spielideen der Kinder einbeziehen
- Bewegungslandschaften/Geräteaufbau besprechen
- Regeln aushandeln
- Rollen festlegen
- Reflexionsrunden
- Staffelspiele (z.B. Wort-Bild)
- Sprachspiele (z.B. "Alle, die haben…")
- ...

Dabei stets:

Wortschatz durch eigene authentische Erfahrung lernen!



Qualitätsmerkmale des sprachbildenden Sportunterrichts (nach Krüger et al. unter Begutachtung)

UNIVERSITÄT
DUISBURG
ESSEN



Systematische Wortschatzarbeit: Warum?



Allgemein:

- torlos, siegreich (Bedeutungsverschiebung durch Adjektivendung)
- springen auf/über/unter/.../Bewegungsverben mit ([Wechsel-]Präpositionen)

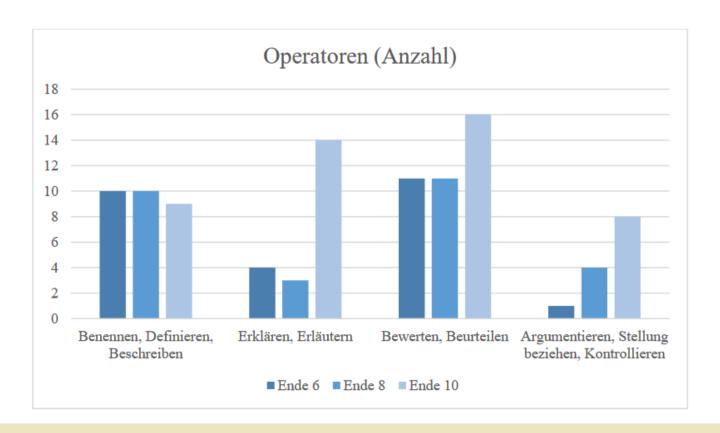
Sportspezifisch:

- Aikido, pritschen (sportspezifische Fachausdrücke)
- Kugelstoßen, Sprossenwand, Raumdeckung (Komposita)
- Turnen, Kreuzen, Länge (Nominalisierungen)
- Kraft, Abfahrt, Bank, baggern (Terminologisierungen)
- um-prellen (Präfix- & Partikelverben)
- Smash, Driveschlag (Fremdwörter)
- Klopp'sche Spielphilosophie (Bildung aus Eigennamen)

Systematische Wortschatzarbeit: Warum?



Offen im Denken



Benennen

Erfassen und präzises Bezeichnen fachlich relevanter Aspekte und Unterrichtsgegenstände von adäquaten Begriffen.

(aus: KLP GS Sek. I, NRW, S. 36)

Systematische Wortschatzarbeit: Wie?





- Fachbegriffe klären
- Wortschatz thematisieren, der wichtig für den weiteren Ablauf und die sprachlichen Ziele ist
- Visuelle Wortschatzhilfen einsetzen
- Auf die genaue Bezeichnung von Körperteilen oder Materialien achten
- Beim Versprachlichen von Bewegungen und Handlungen einen vielfältigen Wortschatz nutzen
- 10, 20, 50 Wiederholungen:
 - 10 = Wort aus Lautstrom filtern
 - 20 = Bedeutung zuordnen
 - 50 = Eigenständige Verwendung des Wortes

Wort-Bild-Staffel als ein Beispiel für systematische Wortschatzarbeit



Schreiben, Lesen und Textsorten im Sportunterricht



Offen im Denken

- Gerätebeschriftungen
- Plakate
- Stationenbeschreibungen
- Taktische Skizzen (individual- und gruppentaktisch)
- Regelwerke/Spielanleitungen
- Bewegungsabläufe Erprobend ©

• ...

Exemplarische Bezüge zum Kernlehrplan Sport

Die Schülerinnen und Schüler können

- ...Gelingensbedigungen [im Spiel] benennen und erläutern. (Ende Jahrgangsstufe 6)
- ...grundlegende technische [...] Fertigkeiten [...] beschreiben. (Ende Jahrgangsstufe 8)

Instruktiv

(aus: KLP GS Sek. I, NRW, S. 21/30)

Textsorten im Sportunterricht: Regelwerke (Mannschaftsspiele)



- Gesellschaftlicher Zweck: Kontext, Aktivitäten und Ziele klären
- Adressat: Schiedsrichter, Sportausbilder, Spieler, Zuschauer, Sportanhänge
- Inhalt: Rahmen
 - (un-)erlaubte Aktivitäten
 - Spielfeld, Spieldauer, Ausrüstung, Spieleranzahl, Ziel
 - variable Kapitel (Hallenhandball: Torwart & Wurfausführung)
- Aufbau: Überschrift, Kapitel, Unterkapitel, Absätze
- Sprache: Vorgangs- & Zustandspassiv; Infinitivkonstruktionen; Modal & Modalitätsverben

Vgl. Simmler 1991

Textsorten im Sportunterricht: Bewegungsbeschreibung



Klasse:		Thema:		Datum:	
Aufgaben- stellung					
Operator/ Sprachhandlung		mündlich	sch	nriftlich	
Ausformulierter Erwartungs- horizont					
Sprachliche Mittel	Wort- ebene				
	Satz- und Text- ebene				

Textsorten im Sportunterricht: Bewegungsbeschreibung



Schreiben Sie einen "Zieltext". Überlegen Sie sich dabei:

- Was macht Ihrer Meinung nach eine gute Bewegungsbeschreibung unter Berücksichtigung des gesellschaftlichen Zwecks, des Adressaten, des Inhalts, des Aufbaus sowie der Sprache aus?
- Welches Wissen benötigen die SuS, um eine gute Bewegungsbeschreibung (mündlich und/oder schriftlich) zu produzieren?

Abbildung aus urheberrechtlichen Gründen entfernt

Textsorten im Sportunterricht: Bewegungsbeschreibung



Klasse:		Thema: Volleyball; Pritschen		Datum:
Aufgaben- stellung		Beschreibe die Pritschbewegung im Volleyball mit Hilfe der Bildreihe in EA.		
Operator/ Sprachhandlung		mündlich	schriftlich	
Ausformulierter Erwartungs- horizont		Zuerst stellt man sich sicher hin, indem man mit einem Fuß etwas weiter vorne steht. Das Gewicht des Körpers ist dabei auf den Fußballen. Mit den Beinen steht man hüftbreit. Die Knie sind dabei auch angewinkelt. Dann hebt man die Arme hoch, in Richtung des Balles. Die Arme sind nicht gerade, sondern geknickt und bilden zusammen mit den Schultern ein großes Dreieck. Die Hände sind vor und über der Stirn. Die Handflächen zeigen nach oben, in die Richtung des Balles. Bevor man den Ball berührt, schaut man durch das kleine Dreieck. Dabei zeigen Daumen und Zeigefinger beider Hände nach innen. Die Finger sind gespreizt. Während man den Ball pritscht, streckt man den gesamten Körper explosiv nach oben.		
Sprachliche Mittel	Wort- ebene	Nomen: die Hand, der Ellenbogen, der Fuß, das Knie, der (Zeige-)Finger, der Daumen, der Körper, die Stirn, die Hüfte, Adjektive: hüftbreit, explosiv; Verben: hochführen, strecken, drehen, rotieren, verlagern, Präpositionen: vorne, außen, innen, oberhalb, über,		
	Satz- und Text- ebene	dabei; indem; bevor; während man Zuerst/dann/danach		

Was noch? Checkliste



Offen im Denken

E. Thürmann/H. Vollmer, 04.07.2018

CHECKLISTE ZU SPRACHLICHEN ASPEKTEN DES FACHUNTERRICHTS

Die Beherrschung der für Lehr- und Lernprozesse im Unterricht typischen Sprache, ist – so lässt sich vereinfachend sagen – der Schlüssel zum Bildungserfolg, weil mit und über Sprache im Unterricht

- Wirklichkeit erschlossen, kognitive Prozesse befördert und Wissen (re-) organisiert, erweitert und vertieft wird
- · Arbeitsweisen und Bedeutungen ausgehandelt werden
- Lernleistungen erfasst und bewertet und damit Berechtigungen und Lebenschancen vergeben werden.

Der kompetente Umgang mit der besonderen Sprache der Schule bzw. des Unterrichts muss reflektiert und behutsam aufgebaut werden und kann nicht allein im Sprachunterricht losgelöst von den Inhalten der Sachfächer auf Vorrat gelernt werden. Die systematische Entwicklung der Bildungssprache ist Aufgabe der gesamten Schule, also aller Fächer und Lernbereiche. Und die Ergebnisse einer solchen systematischen Förderung dienen nicht nur dem Schul- bzw. Bildungserfolg, sondern versetzen junge Menschen auch in die Lage, in einer demokratisch verfassten Gesellschaft aktiv am öffentlichen Leben kulturell und politisch teilzunehmen. So jedenfalls versteht der Europarat sein großes internationales Projekt "Language(s) in Education, Language(s) for Education".¹

Nun sind die Bildungschancen in den meisten Ländern nicht annähernd gleich verteilt, insbesondere weil junge Menschen aus ihren Familien in unterschiedlichem Maße soziales und sprachliches Kapital mit in die Schule bringen. Zwei- oder mehrsprachig aufwachsende Kinder und Jugendliche mit Migrationshintergrund und auch einsprachig in der dominanten Schulsprache (z.B. Deutsch) aufwachsende Schüler aus Familien mit geringerem sozio-ökonomischen Status bzw. geringer ausgeprägtem Bildungsehrgeiz entwickeln Schwierigkeiten im Umgang mit der besonderen Sprache des unterrichtlichen Lehrens und Lernens. Gerade für diese Zielgruppe der sprachlichen Risikoschüler² ist es von Bedeutung, dass auch der nicht-sprachliche Fachunterricht sensibel für sprachbedingte Lernbarrieren wird und mit entsprechenden pädagogischen Strategien versucht, diese Barrieren aus dem Weg zu räumen.

1



Offen im Denken

Entwicklung einer Handreichung zum sprachsensiblen Sportunterricht (10/2018-9/2019)



Offen im Denken

Univ Studieren an der UDE

PROJEKT

Beirat

BEWERBEN & EINSCHREIBEN

Kooperationen

Lehrbeauftragte

MitarbeiterInnen

Veranstaltungen

Zu ProDaZ

KOMPETENZZENTRUM

Beratung & Transfer

Best Practice

Herkunftssprachen

Materialien Sprachbildung

Schulerfolg

Seiteneinsteiger

Sprachbeschreibungen

Sprachstandsdiagnose

Studium

Tagungsdokumentationen

AKTUELLES

AUTOREN

FORT- U. WEITERBILDUNGEN

VERÖFFENTLICHUNGEN

FÖRDERUNTERRICHT

INSTITUT DAZ/DAF

KONTAKT

ProDaZ

Universität > Geisteswissenschaften > ProDaZ

Qualifizierung für Sprachbildung und Mehrsprachigkeit in allen drei Phasen der Lehrerbildung



Die Lehrerausbildung muss sich verändern, um auf die veränderten gesellschaftlichen Bedingungen zu reagieren. Ein wesentlicher Aspekt dieser Veränderungen besteht in der stärkeren Berücksichtigung der sprachlichen Komponente schulischen Lernens.

Am Ende der Laufzeit von ProDaZ sollen u . a. folgende Ergebnisse stehen:

 Ein Lehrerausbildungskonzept mit interdisziplinären Veranstaltungen zum fachlichen und sprachlichen Lernen unter den Bedingungen von Mehrsprachigkeit

*pro*DaZ

Deutsch als Zweitsprache in allen Fächern

Unser Stiftungspartner

STIFTUNG **MERCATOR**

Newsletter

Wenn Sie regelmäßig aktuelle Informationen erhalten möchten, können Sie den ProDaZ-Newsletter abonnieren

Buchveröffentlichung

Wir erwachsen Geschichten von Jugendlichen

Das Buch kann hier
oder direkt bei Frau Sapna Arora an der Universität
Duisburg-Essen (R09S05 B91) bezogen werden

Aktuelle Veröffentlichungen

Claudia Benholz, Magnus Frank

<u>Dokumentation der Fachtaqunq</u>

<u>SeiteneinsteigerInnen: eine Schülerqruppe mit besonderen Potentialen</u>

UNIVERSITÄT
DUISBURG
ESSEN

Offen im Denken

Vielen Dank!